

聊齋誌異

会校会注会评本

張友鶴輯校

聊齋誌異

會校會注會評本(一)

上海古籍出版社

《中國古典文學叢書》編輯說明

偉大領袖和導師毛主席指出：「中國的長期封建社會中，創造了燦爛的古代文化。清理古代文化的發展過程，剷除其封建性的糟粕，吸收其民主性的精華，是發展民族新文化提高民族自信心的必要條件；但是決不能無批判地兼收并蓄。」毛主席還指出，對於我國古代豐富的文化遺產，應該批判繼承、「古為今用」。遵照這一系列教導，我們編輯出版這套《中國古典文學叢書》，目的在於為一般研究工作、大中學校教師和有關文化工作者提供一套比較系統的中國古典文學基本資料，以便用馬克思列寧主義、毛澤東思想去進行分析研究，作為發展和繁榮社會主義新文化的借鑒和參考。

《中國古典文學叢書》將有選擇地出版我國從先秦到鴉片戰爭時期較有代表性的優秀文學作品，其中以詩文別集為主；少數著名的總集及影響較大的戲曲、小說也酌量收入。

《中國古典文學叢書》根據不同情況分別採用前人舊注或集注，一般均作必要的校勘並加新式標點；有些品種也將採用今人新注的形式。

我們的水平不高，缺少經驗，錯誤和不當之處在所難免，懇切地希望廣大讀者提出寶貴意見，以便改進工作。

上海古籍出版社

一九七八年

出版說明

清蒲松齡的《聊齋志異》是我國文學史上—部著名的短篇小說集。作者以民間流傳的故事爲基礎，通過他的藝術加工，創造出不少優秀作品。最早刻本爲乾隆三十一年（公元一七六六年）青柯亭本，十六卷，四百餘篇，但篇目并不完備。一九六三年，原中華書局上海編輯所出版了由張友鶴先生輯校的「會校、會注、會評」本（簡稱「三會本」），釐定爲十二卷，篇目有所增補。這是一個比較完備的本子。爲了滿足讀者和研究者的需要，我們將原中華書局上海編輯所一九六三年版的「三會本」重新出版，并請章培恆同志寫了《新序》。《新序》除了對蒲松齡和《聊齋志異》作了評價之外，還對本書的會校、會注、會評分別作了分析批判。原輯校者張友鶴先生的《後記》，對本書的輯校工作作有詳細的說明，仍附在書後，以供讀者參考。

一九七八年一月

聊齋志異一卷

考城隍

予姊文之祖宋公諱憲邑廩生一日病卧見吏人持牒臺白頭馬來云詩赴
試公言文宗未臨何遠得考更不言但敦促之分病乘馬從去路甚生臥至
一城郭如王者都移時入府解官室壯麗上坐十餘官初不知何人惟聞壯繆
可識箠下設几墩各二先有一秀才坐其末公便與連肩几上各有筆札俄題
紙飛下視之八字云一人二人有心無心二公文成呈殿上公文中云有心為善
雖善不賞無心為惡雖惡不罰諸神稟贊不已召公上諭曰河南缺一城隍若
稱其職公方悟頓首曰辱膺寵命何敢多辭但老母七旬奉養無人請得

作者手稿本

聊齋誌異卷一

解陔蕭松齡柳泉甫著

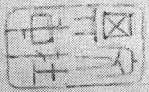
考城隍

宋公諱烈邑庠生一日病卧見吏人持牒牽白顛馬來云
 請赴試公言文宗未臨何遽得考吏不言但數促之公力
 病乘車去路甚生疎至一城郭如王者都移時入府廳
 宮室壯麗上坐十餘官都知何人惟閔壯繆可識簷下
 設几墩各二先有一秀才坐其末公便與連肩几上各有
 筆札俄遺紙飛下視之八字云一人二人有心無心二公
 文成呈殿上公文中有云有心為善雖善不賞無心為惡

梅筠撰

奇事年級少年春處則惟一觀春集每行隔詞還心憶同邊建費一知仙否不難字扣
 同其本自的解解引邊春營並列生一龍樓飛珠秀天處而那人發及女自自故驚動
 出其意此春春送名國統實此等信相排帶雀城望元一以體本固本智編想不覺
 其本城口樂又地知心顯奏之而人送相以兼備不能出言懷一而去明日又選選於詞題意
 去身得神字子筆九怪一古風中春意思所製復錄成深復信發自詳不覺我文有條有通人
 奇佳事術於室中荒期四時生動人竟能識城物象遠近遊到其城做故技的誤認也
 字或能測其終乃故臨傑是款且以或告達人初理之再至再四月又曰姑或為之賦賦詞
 甚感不衣忘數明日移徙城外杜禮四朝無人拖一片度呀說移非山村感曰吾去去餘節
 此於慶堂同上割之當如獨氣事讀此卷每至割機以東賦性愛竹至本對對我手誠
 珠身而入燈燈如室向身燈西屏性為華主峰外其者雖大筆入者起於城心曰遊後

淄川蒲留仙先生著



聊齋志異

榕城黃氏選元

乾 隆 黃 炎 熙 選 抄 本

聊齋志異卷一

淄川 蒲松齡 留仙 著

新城 王士正 貽上 評

考城隍

予姊夫之祖宋公諱燾邑廩生一日病臥見吏持牒牽白頭馬來云請赴試公言文宗未臨何遽得考吏不言但敦促之公力疾乘馬從去路甚生疎至一城郭如王者都移時入府解宮室壯麗上坐十餘官都不知何人惟關壯繆可識堂下設几墩各一先有一秀才坐其未

批點聊齋志異卷三

淄川 蒲松齡 留仙 著

新城 王士正 貽上 評

南海 何守奇 體正 批點

紅玉 十五

廣平馮翁者一子字相如父子俱諸生翁年近六旬性方鯁而家屢空數年間媼與子婦又相繼逝井曰自操心一夜相如坐月下忽見東鄰女自牆上來窺視之美近之微笑招以手不來亦不去因請之乃梯而過遂共寢處問其姓名曰多

七占初合二卷之三紅玉

細不足盡原本

道光三年(1823)何守奇評本

聊齋志異卷一

淄川留仙蒲松齡著 鄆縣栗仲沈道寬校訂

江寧地山何垠註釋 兩陵芟亭何彤文校刊

考城隍

予姊夫之祖宋公諱燾邑廩生一日病臥見吏持牒牽白頭馬來云請赴試公言文宗未臨何遽得考吏不言但敦促之公力疾乘馬從去路甚生疎至一城郭如王者都移時入府廨宮室壯麗上坐十餘官都不知何人惟關壯繆可識簷下設几墩各二先有一秀才坐其末

考城隍

白頭詩秦風有馬白顛的頭也頰有白毛今名戴星馬

壯繆關帝諡墩音敦平地有堆曰墩李

考城隍

聊齋志異新評卷一

淄川 蒲松齡 留仙 著

新城 王士正 貽上 評

廣順 但明倫 雲湖 新評

考城隍

予姊夫之祖宋公。諱。壽。邑廩生。一日病臥。見吏持牒。帝
 白顛馬來云。請赴試。公言。文宗未臨。何遽得考。吏不言。
 但敦促之。公力疾乘馬從去。路甚生疎。至一城郭。如王
 者都。移時入府。解宮室壯麗。上坐十餘官。都不知何人。
 一部大文
 章以此開
 宗明義見
 宇宙開在

聊齋志異新評卷一 考城隍 一之

道光二十二年(1842)但明倫評本



聊齋志異合評卷之四

蒲川 蒲松齡 留仙 著



新城 王士正始上 涪陵 馮鎮巒遠村 合
南海 何守奇懋正 廣順 但明倫雲湖 評

晚霞

五月五日吳越間有闌龍舟之戲刻木爲龍繪鱗甲飾以金碧上爲
雕甍朱檻帆旌皆以錦繡舟末爲龍尾高丈餘以布索引木板下有
童坐板上顛倒滾跌作諸巧劇下臨江水險危欲墮故其購是童也
先以金啗其父母預調馴之童水而死勿悔也吳門則載美妓較不
同耳鎮江有蔣氏童阿端方七歲便捷奇巧莫能過聲價益起十六
歲猶用之至金山下墜水死將媼止此子哀而而已阿端不自知死
有兩人導去見水中別有天地回視則流波四繞屹如壁立俄現宮

敬次明醒 敬阿端之

唯先結大

吳阿端美

效一平仍

免取用雙

鏡片

謝爾雲壁

吳阿端美

聊齋志異合評卷之四

晚霞

蒲川

光緒十七年(1891)諭刊四家合評本(馮鎮巒評本)

新 序

章培恆

一 蒲松齡和《聊齋志異》

《聊齋志異》是蒲松齡（公元一六四〇——一七一五年）一生的心血所萃〔一〕。書中雖然談狐說鬼，實際上却寄託着他的滿腔悲憤。正如《聊齋自誌》所說，是一部「孤憤之書」。這種「孤憤」有其特定的時代背景，打着深刻的階級烙印。

蒲松齡，字留仙，別號柳泉居士，山東淄川（今淄博市）人。在他五歲時（公元一六四四年），滿族貴族集團和吳三桂等統率的漢族地主武裝相結合，對明末的農民大起義進行血腥鎮壓；清王朝代替了明朝的統治。自此以後，滿族地主階級一面與漢族地主階級一起，極其殘酷地剝削和壓迫人民，利用各種機會，公開地、大規模地從事搶劫和燒殺，其結果，階級矛盾異常尖銳，人民的反抗鬥爭連續不斷；另一方面，滿族地主依靠軍事實力獲得了政治上的主要權力，通過巧取豪奪，也占有了漢族地主的部分財產，因而在地主階級內部除了原有的大地主兼并中小地主的矛盾之外，又產生了激烈的滿漢族地主之爭。加以農民的長期反抗鬥爭，既使地主階級的剝削收入相應減少，又使其各項費用、特別是鎮壓起義農民的軍事費用迅速上升。於是，地主階級的各個階層和個人爲了增加自己財富和把這些費用盡量轉嫁給別

人，其內部爭奪也達到了白熱化的程度：爾虞我詐，相互傾軋，彼此攘竊和殘殺，無所不用其極。在這場爭奪中，佔優勢的自然足滿族貴族集團，其次是漢族官僚大地主，處境最劣的是漢族中小地主。而蒲松齡就是這個階層的一員。他生在日趨沒落的地主家庭，雖在十幾歲時就被錄取為秀才，文名籍甚，但却始終沒有考上舉人，到七十一歲才援例成爲貢生。由于家境窘迫，一度當過幕客，又在「縉紳先生家」做過幾十年塾師〔二〕，終身鬱鬱不得志。從其切身遭遇中，他深深感到：像他這種政治地位的人，不可避免要受到官府豪紳的欺凌，從而不止一次地發出過「糶穀賣絲，以辦太平之稅，按限比銷，懼逢官怒」〔三〕之類的哀歎；同時，他更明確地認識到：像他這種經濟地位的人，在政治上又是很難得到進身機會的，故而提出了「仕途黑暗，公道不彰，非袖金輸璧，不能自達于聖明，真令人憤氣填胸」〔四〕的控訴。《聊齋自誌》所謂「孤憤」的真實內涵，就在于此；它對《聊齋志異》的思想內容具有直接、重大的影響。

首先，這種「孤憤」雖只是漢族中小地主對其在本階級內所處地位的不平，但其中顯然包含着對迫使他們處于此一境地的滿族貴族集團和漢族官僚大地主的反感，甚至對主要由這些人所控制的清政府，也存在着某些不滿。所以，《聊齋志異》用了許多篇幅對之進行揭露和抨擊。由于作者相當瞭解當時地主階級的內部情況，所作揭露和抨擊頗爲尖銳，成爲《聊齋志異》思想價值最高的部分。

在《聊齋志異》中，我們可以看到當時大地主階層的凶橫和殘酷：他們任意搶奪財物、劫掠婦女，動不動就把人活活打死，而且不受法律的制裁；這是一伙無惡不作的魔鬼，又是勢欲薰天的土皇帝。《石清虛》、《紅玉》、《商三官》、《向杲》等篇都從不同角度揭示了這樣的社會現象。

爲什麼他們能如此胡作非爲？《聊齋志異》回答說：由于他們受到官府保護，官府與他們沆瀣一氣。《紅玉》篇中，馮相如被豪紳搶去並逼死妻子，毆斃父親，自己也給打成重傷，多次向官府告狀，毫無用處；後來一個俠士路見不平，刺死豪紳，官府却把相如逮捕起來，要他抵命。《成仙》篇更巧妙地指出：那些認爲「邑令爲朝廷官，非勢家官」的人，在那時的現實中只能碰得頭破血流。

在蒲松齡看來，地方官之所以與大地主豪紳相勾結，乃是出于搜刮財富以飽私囊的需要，而這種需要是普遍地存在于他們中間的。《鴉鳥》、《韓方》等篇，都寫了地方官怎樣無孔不入地刮地皮的故事；《夢狼》一篇，不僅把一個知縣比作猛虎，把他手下的皂隸比作惡狼，說他衙中「白骨如山」，而且公然提出：「天下之官虎而吏狼者，比比也。」這些虎狼爲了吃人肉、喝人血，必須幫手。幫手是誰呢？「今有一官握篆于上，必有一二鄙流，風承而痔砥之。其方盛也，則竭擻未盡之膏脂，爲之具錦屏；其將敗也，則驅誅未盡之肢體，爲之乞保留。」（《潞令》）有資格爲地方官「具錦屏」、「乞保留」的，自非豪紳大地主不可。在「竭擻」民膏民脂方面，地方官和豪紳大地主就是這樣地彼此不可分離。

根據《聊齋志異》的描寫，地方官的貪婪橫暴又是受到他們上司、甚至受到朝廷的鼓勵和支持的。《潞令》說：「頗越貨多，則『卓異』聲起矣。」《夢狼》裏那個吞噬百姓、衙中「白骨如山」的知縣敘述其做官訣竅道：「上臺喜，便是好官；愛百姓，何術能令上臺喜也？」而他也果然獲得了「上臺」的喜愛，很快地升了官。尤其值得注意的，是《張鴻漸》、《黃九郎》兩篇。其中說：盧龍縣有幾個秀才，因爲向上級衙門揭發當地知縣趙某的「貪暴」，結果分別落得瘐死獄中、充軍遠方的下場，而被告趙某却安然無恙，繼續當他的盧龍

縣令。又有一個翰林，因為上疏彈劾「貪暴」的陝西藩司，以致革職還鄉，而陝西藩司却升為翰林所在地的巡撫，迫使翰林夫婦雙雙自殺。蒲松齡特地點明：盧龍的那個案件已經發展成為「欽案」——朝廷親自過問的案件；至于翰林彈劾陝西藩司一案，當然更是朝廷直接處理的。這實際上就是告訴讀者：「貪暴」官員正是清廷的寵兒。而由于當時秉持朝政的主要是滿族貴族集團，這種描寫也就顯然把批判的矛頭指向了他們。

不僅如此，《聊齋志異》還進而對滿族貴族集團本身作了揭露。他們過着窮奢極慾的生活，爲了買一頭鴉鳥，竟可以花八百兩銀子（《王成》）。這麼許多財富是哪裏來的？還不是人民的生命和膏血！《聊齋志異》揭發說：早在明代末年，滿族貴族集團及其所統率的軍隊就經常對關內人民進行極端凶殘的屠殺和搶劫，而在他們入主中原以後，其罪惡更是有增無已。一方面，他們制定一系列嚴法峻令，殘酷地榨取、迫害人民，以保護和擴大自己的利益。《仇大娘》篇寫仇祿被「旗下逃人」誣攀爲代其寄放資財，竟至籍沒家產，發往關外給滿族貴族做奴隸。蒲松齡還在篇中冷冷地加上一句：「國初立法最嚴。」就正透露出其中的消息。另一方面，他們繼續在所謂平叛戰爭中燒殺擄掠，聚斂財富。如在戡剿姜瓖時，把居住在當地的人民殺的殺，擄的擄，連漢族地主官僚的家屬也不能倖免，造成了「百里絕煙」的慘象；被擄去的無數婦女，則「插標市上，如賣牛馬」（《亂離二則》）。他們在鎮壓于七起義時，殺人如麻，連未參加起義的人民，甚至漢族中小地主，也成批地被殺被俘，不消說，被害者的財產也都落入他們之手（《野狗》、《公孫九娘》）。又如在討伐三藩之亂時，軍隊所過之處，「雞犬廬舍一空，婦女皆被淫污」。所以，蒲松齡總結說：

「凡大兵所至，其害甚於『盜賊』。」（《張氏婦》）正因為滿族貴族集團自己就是這樣一批無比貪婪、始終以殘害人民來滿足其慾望的人，諸如陝西藩司、盧龍縣令之類的貪官暴吏，自然成爲他們最得力的鷹犬，會得到支持和重用；「貪暴」橫行乃是當時的必然現象。

就這樣，蒲松齡通過其所寫的一系列故事，深刻地揭示出：在當時的社會裏，從地方到朝廷，到處籠罩着黑暗，那是一個「原無皂白」的「強梁世界」（《成仙》）、「曲直難以理定」的「勢力世界」（《張鴻漸》）。與此相呼應，《聊齋志異》還揭發了這個「勢力世界」中的許多卑劣、荒謬的行爲，可鄙、可恥的人物，諸如《胡四娘》中四娘的兄嫂姊妹、《韋公子》中的韋公子等等，其矛盾主要也是指向地主階級的上層。儘管《聊齋志異》不可能揭露整個地主階級對農民的殘酷經濟剝削和政治壓迫，故事中所着力描寫、作者對以傾注深厚同情的受害者，基本上也都是漢族中小地主及其知識分子，然而，只要以馬克思主義觀點加以分析，作品中的上述內容，仍可作爲我們批判封建制度和地主階級的思想材料。

其次，與蒲松齡的「孤憤」相聯繫，《聊齋志異》對科舉制度進行了抨擊，對封建禮教的某些方面也有所衝激，這是書中具有積極意義的另一思想內容。

作品對科舉制度的揭露，相當廣泛。不僅反映了科舉考試中主司不公、選拔不當等現象（《于去惡》、《素秋》），而且還進一步揭示出：科舉制度並不能真正選拔有用的人材。《郭安》篇在描繪一個縣令對案件所作的昏聩判決後，尖刻地寫道：「此等明決，皆是甲榜（進士）所爲，他途不能也。」換言之，進士出身者的昏庸無能，遠甚於他途出身的官員。這真是對科舉制度的絕妙諷刺。